

Über den Tag hinaus denken

Thinking beyond today

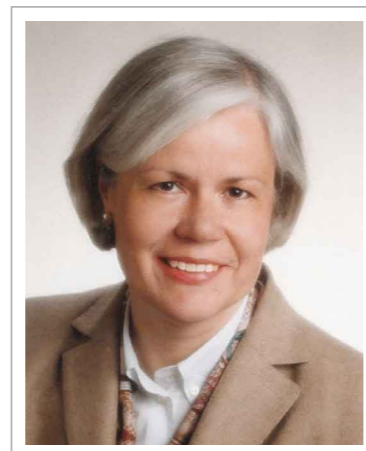


Sterbekasse
für die Angestellten der Deutschen Bank



Liebe Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter,

zugegeben, wer von uns denkt schon gern an den eigenen Tod, wo wir doch alle noch mitten im Leben stehen oder erst am Anfang des Berufslebens? Meist beschäftigen wir uns erst dann mit diesem Thema, wenn wir in der Familie, im Freundes- oder Kollegenkreis mit einem unerwarteten Todesfall, sei es durch Unfall oder schwere Krankheit, konfrontiert werden.



Auf ein Wort

Und oft erleben wir dann, dass die Angehörigen neben dem schmerzlichen menschlichen Verlust zusätzlich noch hohe finanzielle Belastungen zu tragen haben. Zumindest vor diesem Risiko können Sie Ihre Angehörigen bewahren.

In diesem Zusammenhang möchte ich Sie auf die Leistungen unserer Sterbekasse aufmerksam machen. Mit Ihrem Beitritt können Sie für einige Euro im Monat die direkten finanziellen Folgen im Todesfall für Ihre Nächsten auffangen. Eine Mitgliedschaft in dieser Selbsthilfeeinrichtung ist eine sinnvolle Ergänzung Ihrer übrigen individuellen Vorsorgemaßnahmen.

Noch aus einem weiteren Grund ist eine Mitgliedschaft empfehlenswert: In der Vergangenheit ist die Sterbekasse wirtschaftlich immer überdurchschnittlich erfolgreich gewesen, so dass sie auch unter Kapitalbildungsgesichtspunkten interessant ist. Denn schließlich erleben immer mehr Mitglieder den Ablauf der Versicherung und bekommen die Leistungssumme persönlich ausgezahlt.

Wenn Sie also beraten werden möchten oder Fragen zu unserer Sterbekasse haben, sprechen Sie die Mitarbeiter bitte an. Sie geben Ihnen gern Auskunft.

Gabriele Buchs
Vorstand Sterbekasse
HR Reward

Just a brief word

Dear Colleagues,

I know how it is – who wants to think about dying when you're right in the middle, or perhaps just at the start, of a promising career? Most of the time we put off thinking about death until we lose someone close to us unexpectedly – a family member, a friend or a colleague – following an accident or severe illness.

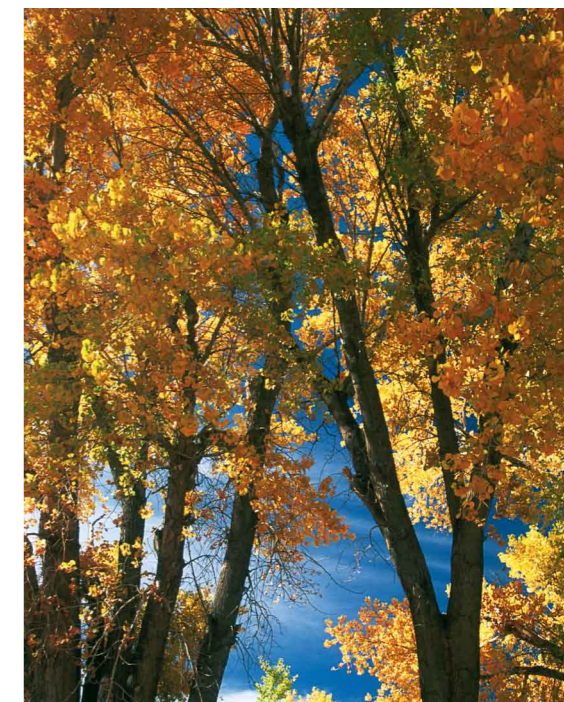
And then you often find that their families are saddled with a substantial financial burden on top of their painful loss. That, at least, is one risk you can spare your family.

That's where the bank's death benefits fund comes in. For a few euros a month you can save your family from unnecessary financial hardship in case of your death. Signing up as a member of this self-help organization is a sensible way to round off your personal financial retirement planning.

In addition, the death benefits fund has an excellent performance record, so that membership is also an interesting prospect in terms of capital accumulation. After all, with growing longevity, more and more members are reaching the age where the total policy amount is paid out to them personally.

If you would like to find out more about the bank's death benefits fund, please don't hesitate to get in touch with us – our people will be pleased to be of assistance.

Gabriele Buchs
Vorstand Sterbekasse
HR Reward



Wir sichern Sie ab — günstig und exklusiv

Sterbekasse für die Angestellten der Deutschen Bank: ein traditionsreicher, achtzig Jahre alter Name. Er steht heute für eine moderne, erfolgreiche kapitalbildende Versicherung, die exklusiv nur Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Deutsche Bank Konzern abschließen können. Für einen geringen monatlichen Beitrag von wenigen Euro wird ein ansehnliches Kapital angesammelt, das beim Tod des Versicherten die unweigerlichen finanziellen Belastungen für die Angehörigen auffängt, zumindest abmildert.

Die Mitgliedschaft in unserem „kleineren Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit“ ist deshalb für jeden Mitarbeiter eine sehr zweckmäßige Ergänzung seines individuellen Lebens- und Altersvorsorgekonzeptes. Sie schließt darüber hinaus eine Lücke in der gesetzlichen Krankenversicherung, die im Todesfall überhaupt kein Sterbegeld mehr zahlt.



Eine zeitgemäße kapitalbildende Versicherung exklusiv für die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Deutschen Bank

An up-to-date, endowment insurance plan available exclusively to Deutsche Bank employees.



The Death Benefits Fund for Employees of Deutsche Bank: a name that is backed by an eighty year tradition. Today, it stands for successful and up-to-date insurance cover, with capital formation, exclusively for employees of Deutsche Bank Group. For a small monthly premium of a few euros a considerable capital amount is built up over the years that can help to lessen the inevitable financial burden on family members in the event of the policyholder's death.

Helping to make your future safe

That's why becoming a member of our 'small, mutual benefit association' is a good way for employees to upgrade their personal life insurance and old-age financial planning. What's more, it steps in to fill a gap in the statutory health insurance scheme which no longer pays any death benefits at all.



Niedrige Beiträge, hohe Gewinnbeteiligung

Unser Geschäftsprinzip ist einfach erklärt. Bei uns stehen die Interessen des Mitglieds im Mittelpunkt. Konkret heißt das: niedrige Beiträge während der Laufzeit der Versicherung, eine hohe Auszahlungssumme, wenn die Versicherung fällig wird, entweder bei Tod oder im Erlebensfall mit 85 Jahren.

Die von uns im jeweiligen Geschäftsjahr erwirtschafteten Überschüsse kommen ausschließlich unseren Mitgliedern zugute: als Gewinnzuschläge zur Versicherungssumme und

als zusätzliche Bonifikationen. Dazu ein Beispiel: Im Jahr 2008 wurden insgesamt Verträge mit einer nominellen Versicherungssumme von 707.000 € fällig, die tatsächlichen Auszahlungen inklusive Gewinnzuschläge und Bonifikationen betragen 2.702.000 €. Das ist ein hervorragendes Beitrags-Leistungs-Verhältnis, das die Mitglieder auf der jährlichen Mitgliederversammlung durch die Beschlussfassung über die Verteilung der jeweils erwirtschafteten Ergebnisse beeinflussen können.

Low premiums, high profit sharing

It's easy to explain how we work. As a self-help organization, our focus is on the needs and wishes of our members. In other words, low premiums during the life of the policy, and high benefit payments when it expires, i.e. either in the event of death or when the member reaches the age of 85.

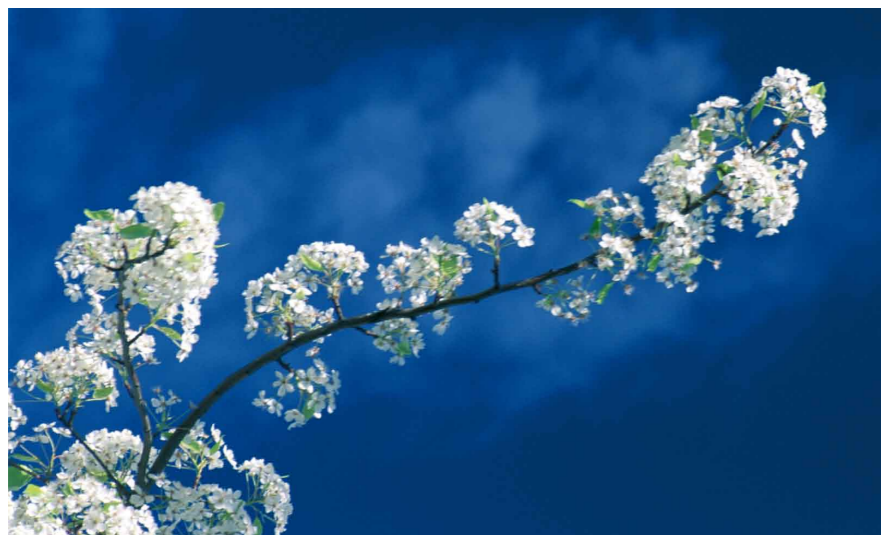
Any profits earned in the course of a financial year are employed exclusively for the benefit of our members, paid to them as additional profit payments on top of the insurance policy amount, and as additional bonuses. In 2008, for example, policies in the nominal amount of € 707,000 were due, while the actual amount

disbursed came to € 2,702,000 including additional profit payments and bonuses. That is an excellent benefit to premium ratio on which the members can exert influence at the annual Members' Meeting by resolving the allocation of profits earned in the course of a financial year.

Rosy prospects: along with a guaranteed interest rate, members are eligible for bonuses and profit-related payments on top of the policy amount.



Blühende Aussichten: Mitglieder erhalten neben der Garantieverzinsung Bonifizierungen und Gewinnzuschläge, die zur Versicherungssumme hinzukommen.



Jung sein, abgesichert sein

Je niedriger das Beitrittsalter, desto niedriger die monatlichen Beiträge. Und Frauen zahlen etwas weniger als Männer. Dazu wieder ein Beispiel: So erwirbt ein 21 Jahre junges weibliches Mitglied den Anspruch auf vollen Versicherungsschutz und alle Zusatzleistungen aus der Höchstversicherungssumme von 7.800 € bereits für einen monatlichen Beitrag von 6,63 €. Bis zur Beitragsfreiheit mit 65 Jahren zahlt sie nur Prämien in Höhe von insgesamt 3.500 €.

Alle Auszubildenden werden auf Antrag Mitglied bei uns. Die Deutsche Bank übernimmt für sie während der Ausbildungszeit die Beitragszahlungen für die Mindestversicherungssumme von 600 €. Eine Aufstockung der Versicherungssumme auf eigene Rechnung ist möglich und auch sehr sinnvoll.

Young people stand to gain from especially low rates.

Wer früher eintritt, hat besonders günstige Beitragskonditionen.

Young and carefree

The younger you are when you join, the lower your monthly premiums. Women pay slightly less than men. For example, a 21-year-old female employee who signs up for the maximum amount of € 7,800 is entitled to full insurance cover and all additional benefits afforded by the policy for as little as € 6.63 per month. By the time this same 21-year-old is exempted from premium payment at 65, she will have paid total premiums of € 3,500.

Apprentices can also become members. During their training period, Deutsche Bank assumes their premium payments for a minimum policy in the amount of € 600. Of course, it makes good sense for apprentices to stock up their policies and pay the difference themselves.





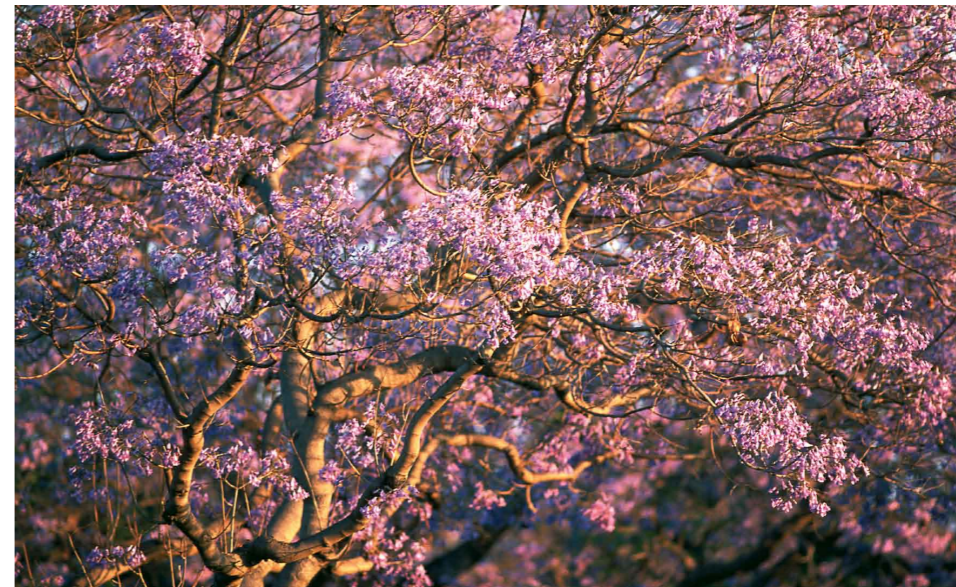
*A nice, secure feeling:
we offer our benefits
right from the start.*

Leistungsstark und partnerschaftlich

Bereits vom ersten Tag der Mitgliedschaft an haben unsere Mitglieder Versicherungsschutz in Höhe der abgeschlossenen Versicherungssumme. Im zweiten Jahr der Mitgliedschaft erhöht sich die Versicherungssumme schon um den Gewinnzuschlag und die Bonifikation. Kommt unser Mitglied vor dem 65. Lebensjahr durch einen Unfall ums Leben, verdoppelt sich die nominelle Versicherungssumme, sozusagen als zusätzliche Unfallversicherung.

Ab dem 65. Lebensjahr zahlen unsere Mitglieder keine Beiträge mehr, und das bei vollem Leistungsanspruch und weiterer gleichberechtigter Teilnahme an der Gewinnverteilung. Mit Erreichen des 85. Lebensjahres endet die Mitgliedschaft, und das ganze Versicherungsguthaben wird dann ausgezahlt.

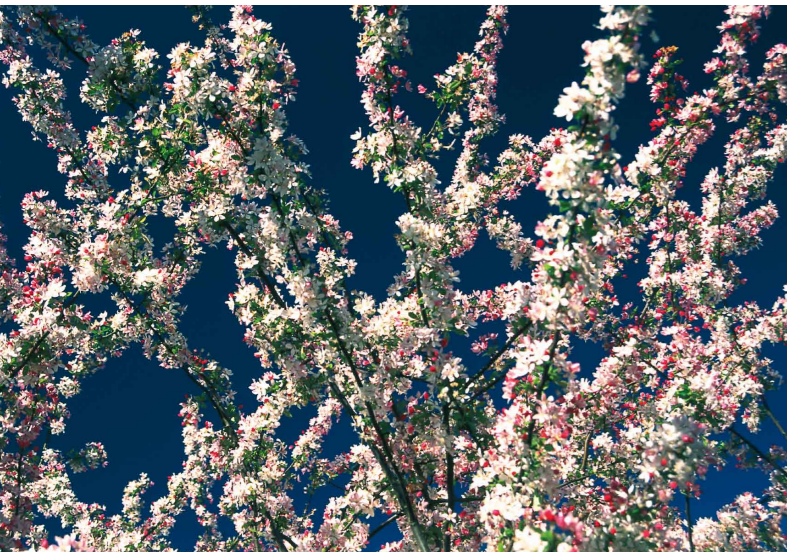
*Eine Entscheidung fürs Leben:
Wir bieten Ihnen Leistung und
Sicherheit von Anfang an.*



Our benefits are worth looking into

From the very start our members are insured up to the total amount of the policy they have concluded. In their second year of membership the total policy amount is augmented by means of an additional profit payment and a bonus. Should one of our members have a fatal accident before the age of 65, the nominal insurance benefits are doubled, serving as a kind of supplementary accident insurance.

On reaching the age of 65, members cease to pay premiums, but continue to be eligible for all benefits including equal profit sharing. Membership ends at the age of 85, at which time all accumulated death benefits are paid out in full to the member.



So einfach werden Sie Mitglied bei uns

Mehr als 124.000 Beschäftigte der Deutschen Bank sind seit Gründung unserer Sterbekasse Mitglied geworden. Derzeit betreuen wir rund 43.000 Verträge.

Für den Beitritt reicht ein Antrag aus. Wir verzichten auf eine ärztliche Untersuchung; uns genügt eine einfache Gesundheitserklärung. Ehepartner und Lebenspartner werden auf Antrag zu den gleichen günstigen Konditionen mitversichert, auch wenn sie nicht bei der Deutschen Bank beschäftigt sind.

Zwei Einschränkungen gibt es jedoch. Erstens: Wir dürfen nur neue Mitglieder aufnehmen, die das 55. Lebensjahr noch nicht vollendet haben. Zweitens: Die nominelle Höchstversicherungssumme ist zurzeit auf 7.800 € beschränkt. Niedrigere Versicherungssummen müssen durch 600 € teilbar sein.

Wer aus dem Dienstverhältnis mit der Deutschen Bank ausscheidet, kann seine Mitgliedschaft selbstverständlich zu den gleichen günstigen Konditionen aufrechterhalten.

It's easy to become a member

Since the foundation of our death benefits fund, more than 124,000 employees of Deutsche Bank have chosen to become members. We currently have some 43,000 policies on our books.

To join, you only need to fill out an application. We don't require a medical examination, just a simple signed statement that you are of good health. On request, spouses and partners can also be insured at the same favourable terms and conditions, even if they are not employed with Deutsche Bank.

The fund is subject to two restrictions – firstly, we cannot accept employees over the age of 55 as new members. Secondly, the maximum policy amount is a nominal € 7,800. Policy amounts below that figure must be multiples of € 600.

If you leave the employ of Deutsche Bank you can retain membership at the same favourable terms and conditions.





Wenn der Ernstfall eintritt...

Im Sterbefall zahlen wir sofort, unbürokratisch und in einer einmaligen Summe aus: die Versicherungssumme, den Gewinnzuschlag, die Bonifikation. Und zwar an die begünstigte Person, die uns das Mitglied genannt hat. Die Sterbeurkunde reicht uns zum Nachweis des Versicherungsfalls aus.

... you can rely on quick and un-bureaucratic payment in full of the total policy amount, the additional profit payments and bonuses. The funds will be paid out to the beneficiary named by the deceased member. Presentation of the death certificate is sufficient proof of your claim.

If worse comes to worst...

Das spricht für eine Mitgliedschaft:

- ✓ je jünger das Eintrittsalter, umso niedriger die Beiträge
- ✓ Gesundheitserklärung reicht aus
- ✓ Ehepartner und Lebenspartner können mitversichert werden
- ✓ Leistungsanspruch sofort nach Beitritt
- ✓ bisher regelmäßige Erhöhungen der Leistungen ohne höhere Beiträge
- ✓ sofortige Auszahlung der Leistungen im Todesfall
- ✓ Unfallzusatzversicherung enthalten
- ✓ Beitragsfreiheit ab dem 65. Lebensjahr bei voller Gewinnbeteiligung

Advantages of membership:

- ✓ The younger you are, the lower your premiums
- ✓ A statement of health is sufficient
- ✓ Spouses and partners can be co-insured
- ✓ Eligible for benefits right from the start
- ✓ Steady rise in benefits, so far without an increase in premiums
- ✓ Immediate benefit payment in the event of death
- ✓ Includes accident insurance coverage
- ✓ Members over 65 exempt from premium payment, but retain full profit sharing entitlement

Monatsbeiträge für eine Sterbegeldversicherung pro 600 € mit einer Beitragszahlung bis zum Tode des Versicherten, längstens aber bis zum 65. Lebensjahr (Versicherungsbeginn ab 1. Januar 2002)

Scale of rates – valid from January 1, 2002 – for death benefit insurance in the amount of € 600 with premiums payable up to age 65 or death of the insured party, whichever comes first.

Eintrittsalter in Jahren bis Age of entry up to	Monatsbeitrag in EUR für 600 € Versicherungssumme Monthly premium in EUR for €600 insurance sum	
	Männer Men	Frauen Women
21	0,59	0,51
22	0,62	0,53
23	0,64	0,55
24	0,66	0,57
25	0,69	0,59
26	0,71	0,62
27	0,74	0,64
28	0,77	0,67
29	0,81	0,70
30	0,84	0,73
31	0,88	0,76
32	0,92	0,79
33	0,96	0,83
34	1,01	0,87
35	1,05	0,91
36	1,11	0,96
37	1,16	1,01
38	1,22	1,06
39	1,29	1,11
40	1,36	1,17
41	1,44	1,24
42	1,52	1,31
43	1,61	1,39
44	1,71	1,47
45	1,82	1,57
46	1,94	1,67
47	2,07	1,78
48	2,22	1,91
49	2,38	2,05
50	2,56	2,21
51	2,77	2,39
52	3,00	2,60
53	3,28	2,85
54	3,60	3,14
55	3,98	3,48

Bei der Berechnung des Eintrittsalters wird ein begonnenes Lebensjahr als voll angenommen, wenn bei Versicherungsbeginn davon mehr als 6 Monate vergangen sind.
Age of entry: the policyholder's age is rounded to the closest age at insurance policy begin, i.e. it is rounded up if more than 6 months have elapsed since his/her last birthday.

Sterbekasse für die Angestellten der Deutschen Bank
[Death Benefits Fund for Employees of Deutsche Bank]
Alfred-Herrhausen-Allee 16 – 24
65760 Eschborn am Taunus
Telephone: +49 (0)69 910 339-73/74/75
Telefax: +49 (0)69 910 38077
elmar.tiegelkamp@db.com
info@db-sterbekasse.de
www.db-sterbekasse.de